

F

fablar: verbo ant., 'hablar'

- R 33.23: con estas dueñas fablaron / en gran poridad vn dia
R 37.52: la reyna fue luego al rey / la qual assi le ha hablado
R 38.16: Bernaldo quando esto vido / al rey assi ha hablado,
R 90.29: Alli fablo el conde Arnaldos / bien oyreys lo que dira

facción: s. f.

- R 97.405: y en ver que las sus faciones / no se auian demudado.

facer: verbo ant., 'hacer'

- R 7.120: Montesinos Montesinos / que fazeys mi primo hermano
R 10.199: y por *fazelle yo mas grande / de lo mio le quise dar
R 10.257: no temays angustias tristes / que los yerros que fezistes / dignos son de perdonar
R 11.5: sin *fazer cien mil mudanças / su querer sin mil querereres
R 29.15: no se falla que fiziesse / ningun hecho señalado
R 30.38: queriendo seruir a dios / de *fazer ha comenzado
R 30.81: todo esto que auemos dicho / fizo este rey tan honrrado
R 30.96: fue fecha en Ierusalem / como esta determinado
R 31.7: en el templo que fazia / de san Saluador llamado
R 31.13: y en quanto se fazia el templo / tomo en si muy gran cuydado
R 31.61: fallando fecha la cruz / mucho se ha marauillado
R 33.67: señor rey soys y faredes / a vuestro querer y guisa
R 35.9: fizieron de si dos partes / y fueron se assi ordenar
R 35.18: dos partes de la su gente / el rey luego fecho ha
R 36.39: como otras vezes fazia / aquesta se le ha negado.
R 37.7: *faziendo en Leon sus cortes / y auiendo a ellas llegado
R 37.11.12: mientras las cortes se fazen / el rey *fazer ha mandado
R 37.45: El rey desde esto fue fecho / fuese a yantar al palacio
R 37.63: reyna yo non lo fare / no vos trabajeys en vano
R 38.13: ca si lo osasse *fazer / con su padre haria echarlo.
R 38.39: bien sabedes lo que ay fize / para sacaros en saluo
R 38.53: y bien sabreys lo que fize / y como os oue librado
R 38.94: Bernaldo començo entonces / a *fazer gran mal y daño
R 38.96: corrio la tierra de Leon / fizo en ella gran estrago
R 39.9: y fizo muchas batallas / en que fue bien fortunado
R 39.15: en vn templo que el fiziera / de santa Maria llamado
R 39.23: fizo buena y limpia vida / y fue de dios muy amado
R 39.78: al qual sacaron los ojos / y esto *fecho y acabado
R 39.82: ca non osaua ninguno / *fazer le pesar ni daño
R 39.83: el fizo meter en orden / al conde Nepociano
R 39.89: en lo qual fizo este rey / como justo y esforçado
R 54.20: respondierales el rey / esso non faria non
R 62.18: Respondiera Yñigo Ortiz / aquesso no fare yo
R 73.74: trabajan por defenderse / mas *fazella no podian.
R 87.12: siete condes la demandan / y assi fazen tres reyes
R 90.13: que la mar fazia en calma / los vientos haze amaynar
R 90.18: las aues que andan bolando / en el mastel las faze posar
R 116.32: y por mas te honrrar Mahoma / cabeça de oro te fiz
R 141.29: Fagades me fagades me / monumento de amores he.

R 156.6: en la noche mas serena / qu'el cielo *fazer podria
R 159.18: dos mil aues diferentes / que facen dulce armonia

facion: cfr. **facción**

facultad: s. f.

R 4.498: yo les doy mi comission / con poder y facultade,

fada: s. f. ant., 'hada, hechicera'

R 89.15: siete fadadas me fadaren / en braços de vna ama mia

fadar: cfr. **hadar**

Fadrique: n. p. pers.

R 105.47: Alcaudete de Fadriques / cuyo espejo es el dean

Fajardo: n. p. pers.

R 78.3: con aquesse buen Fajardo / con amor que le tenia

R 78.5: Fajardo jugaua a Lorca / y el rey Moro Almeria

R 78.11: Alli hablara Fajardo / bien oyreys lo que dezia

R 78.21: no jugemos mas Fajardo / ni tengamos mas porfia

falagar: verbo ant., 'halagar'

R 87.17: falagala Rico Franco / Rico Franco Aragones

falcón: s. m. ant., 'halcón'

R 89.4: los perros lleua cansados / el falcon perdido auia

R 90.5: con vn falcon en la mano / la caça yua caçar

falconero: s. m. ant., 'halconero'

R 1.45: despide los falconeros / los monteros manda pagare

R 1.518: allego vn falconero / a don Carlos el emperante

falda: s. f.

R 59.119: que me cortarian las faldas / por vergonçoso lugar

R 59.126: mataron me vn cozinero / so faldas del mi brial

R 102.76: que muy secreta traya / debaxo de la su falda

fallar/se: cfr. **hallar/se**

fallecer: 1) verbo, 'morir'

R 21.338: porque tengo el padre viejo / mi madre ya es fallecida

R 109.18: do nunca se via pesar / ni deleyte fallecia

R 125.41: la sepultura fallece / qu'el biuir es acabado

R 130.3: el galardón les fallece / no los quiere consentir

R 170.28: acordaos que mi sentido / me fallesce en contemplaros

2) verbo ant., 'necesitar'

R 23.196: caen ambos en el suelo / coraçon les fallecia

R 23.202: dixo el rey que bien estaua / que nada les fallecia.

R 31.48: que mirassen que hazian / si les fallecia algo

R 148.4: plazer no sabe de mi / cuydado no me fallece.

R 149.2: ESperança me despide / tristeza no me fallece

fallecido: adj. ant., 'desfallecido'

R 21.404: quando ya la vido el conde / traspasada y fallecida

falsedad: s. f.

R 4.96: dizen que le mato con aleue / con engaño y falsedade

falsía: s. f.

R 2.46: porque al justo condenastes / por malicia y por falsia.

falso: adj. cal.

R 22.338: que mas pertenece a ti / que no aqu'el falso de Carlo

R 23.28: de heredar el ducado / testigos falsos ponía

R 40.85: por la falsa informacion / que los villanos le han dado

R 45.67: el falso Vellido Dolfos / vassallo del rey don Sancho

R 50.83: limpiando los falsos ritos / a dios la rehedificaua

R 82.42: tiraua al traydor de Quadros / esse falso engañador

R 101.63: Falso es mi atreuimiento / la reyna le respondía

R 118.14: Vete de ay enemigo / malo falso engañador

R 118.24: dexame triste enemigo / malo falso mal traydor

falta: s. f.

R 5.166: que otro dia en amaneciendo / sea sin falta llegado

R 8.149: y que sin falta vernía / por hazer su voluntad

R 72.6: escritas yuan con sangre / mas no por falta de tinta

R 72.21: no por falta de escuderos / que en su casa hartos auía

R 108.58: por flaqueza de natura / no por falta de cuydado

faltar: verbo

R 1.834: dezid si nada le falta / no cesse de demandare

R 1.839: pues viene por mi señor / yo no le puedo *faltare

R 1.1083: porque conozcan que sin pariētes / amigos no me han de *faltare

R 1.1112: que yo *faltar no les puedo / ni dexar passar lo tale

R 1.1119: por ser hermano de padre / no le tengo de *faltare

R 8.126: mucho os ruego que esta noche / que no querades *faltar

R 16.300: que aunque animo tengays / la fuerça os podría *faltar

R 20.86: el dedo bien es aqueste / que en esta mano me falta.

R 22.278: porque tan buen cauallero / no sea en Francia faltado,

R 25.20: donde nasce el fino oro / y la plata no *faltada

R 47.128: El conde viendo a sus hijos / que los dos le han ya faltado

R 49.79: mas no le falto al buen Cid / adonde assentar su campo.

R 55.86: todos ellos son venidos / solo el conde ha faltado

R 56.37: al que le faltan dineros/ tambien se los presto yo

R 59.29: y aun faltauan por venir / las siete infantes de Lara

R 69.12: que con las guerras qu'e hecho / gran dinero me ha faltado

R 85.34: Calles calles tu Virgilios / que tres faltan para diez

R 97.388: porque no piensen los Griegos / que Hector nos ha faltado

R 98.6: tambien estauan los Griegos / sino Achilles que faltaua

R 104.27: por *faltalles vn Horacio / como en tiempo de Porsena

R 105.102: pues la encomienda mayor / Cobos no pueden *faltar

R 105.122: Manueles de toda España / Monroyes no faltaran

R 105.166: los grandes Aragoneses / nunca supieron *faltar
R 105.190: Genoua micer Andrea / de Flandes no faltaran
R 106.26: no ay nadie que la consuele / como su bien le ha faltado
R 158.12: a las damas doy querellas / del querer pues me ha faltado
R 160.39: porque si falta ventura / del todo me perderia
R 169.12: tan lastimada y tan triste / que la vida le faltara
R 174.29: pues os falta el sufrimiento / quando tal dolor sentis

fama: s. f.

R 12.3: nuestras honrras nuestras famas / es cierto que por las damas / las tenemos y cobramos
R 21.95: y eche fama quella es muerta / de vn cierto mal que tenia
R 21.165: echeys fama qu'ella es muerta / de cierto mal que tenia
R 22.74: d'excelente pagador / rica fama auras ganado.
R 50.32: hombre de muy santa vida / de letras muy buena fama
R 67.56: aunque algunos dellos mueren / eterna fama han ganado
R 97.390: que avnque mataron su cuerpo / su fama nos ha quedado
R 100.26: moristes a traycion / mas biuira vuestra fama,
R 102.62: O mi amado Colatino / ya es perdida la mi fama
R 102.96: O Romanos o Romanos / doleos de mi triste fama
R 106.222: y assi podemos creer / por las famas que han dexado

famoso: adj. cal.

R 57.7: supo qu'este hombre famoso / en carceles padecia
R 104.9: los tan famosos Romanos / puestos so yugo y melena
R 105.209: lanças gruessas muy famosas / gente de guerra y afan

Fanes: cfr. **Fañez**

fantasía: s. f.

R 94.100: estad con ojos abiertos / despertad la fantasia,
R 109.52: gloriosa es tal passion / bendita tal fantasia
R 123.24: por gozar de la victoria / que me da mi fantasia
R 127.14: maldigo la triste ausencia / alabo mi fantasia
R 138.12: que me quito mis pesares / y diome la fantasia

Fañez: n. p. pers.

R 105.29: do los d'Auila y los Fanes / suelen las cañas jugar

fatiga: s. f.

R 28.16: donde pueda d'escansar / que gran fatiga traya
R 155.5: porque days tanta fatiga / a quien siempre os ha buscado
R 174.47: No podemos nos sufrir / la fatiga que en ti vemos
R 174.67: Dolores fatigas llantos / penas mortales passiones
R 174.80: camine por vna sierra / con fatiga y con pesar

fatigar: verbo

R 3.33: de sed venia *fatigado / al agua se yua alañare
R 4.404: Los grandes que alli venian / no le querian *fatigare
R 21.259: no me fatigeys señora / que no es la ora venida,
R 22.312: tan descalço y tan desnudo / tan hambriento y *fatigado
R 36.4: que de lidiar con los Moros / estaua muy *fatigado

R 106.28: de negro toda vestida / con semblante *fatigado
R 155.16: que bien muestra ser muger / segun venis *fatigado
R 160.13: lo que mas me fatigaua / no era porque moria

fauor: cfr. **favor**

fauorecer: cfr. **favorecer**

favor: s. m.

R 99.7: que el fauor de las mugeres / en los hombres yo le vi

favorecer: verbo

R 148.24: mas no desmaya firmeza / que mi fe la fauorece.
R 149.13: vna cosa me consuela / que esto me fauoresce
R 172.11: de razon *fauorescida / procure mal tratar
R 186.27: piensa de *fauorecerse / de los hombres hijos dalgo

faz: s. f.

R 1.823: meneando la cabeça / los cabellos ponía a la faze.
R 4.374: armado de todas armas / y descubierta la faze
R 111.20: las lagrimas de sus ojos / al Moro dan en la faz.

fazer: cfr. **facier**

fe: s. f.

R 3.197: en la fe de tu querer / segun te vi demostrare
R 3.348: a lo que aueys preguntado / por mi fe os digo verdade,
R 3.617: por la fe que deuo a dios / yo no lo puedo pensare
R 5.42: el processo por entero / con gran fe examinado
R 7.199: que la fe que tu me diste / has me la muy mal guardado?
R 16.143: y la fe y prometimiento / de comigo te casar,
R 16.150: alli se toman las manos, / la fe se vuieron de dar
R 17.35: que dexa la fe de Christo / por la de Mahoma tomar,
R 21.58: dezilde que se acuerde / de la fe que del tenia,
R 21.202: y prometo a vuestra alteza / a fe de caualleria
R 21.308: demanda me por marido / por la fe que me tenia,
R 38.42: desde que la lid fue vencida / vuestra fe me ouistes dado
R 47.211: yo te doy mi fe y palabra / que tu dios te ha aconsejado
R 50.63: que el rey no quiebre la fe / que a los Moros tiene dada
R 66.62: Muera muera Sayauedra / la fe no renegaria
R 66.64: que mientras vida tuuiere / la fe yo defenderia.
R 80.9: que dexa la fe de Christo / la de Mahoma ha tomado
R 101.67: que la fe que di a Deyphebos / yo no la quebrantaria.
R 106.67: nuestra santa fe ensalçaua / con la persona y estado
R 119.12: que no me podian valer / lagrimas fe ni verdad
R 120.5: hize te de firme fe / casa en el alma de mi
R 122.19: que la fe de tu firmeza / con muerte quieren pagar
R 123.11: y mi porfia en la fe / que amor en el alma cria
R 132.3: puesto la fe que era vuestra / en otra captiuidad
R 140.9: y la fe que era el alcayde / las llaves les ha entregado
R 148.24: mas no desmaya firmeza / que mi fe la fauorece.
R 155.43: y ten siempre la fe puesta / en la que me ha acrecentado

R 172.75: soltola sobre su fe / que no quiera mas tornar
R 182.28: segun que fe alcança / que jamas puse dudança / en quereros como os quiero
R 184.20: llaue de mi coraçon / que con vos cierro mi fe
R 186.26: pues lo haze con tal zelo / de su fe auer ensalçado
R 186.86: dios os de tanta vitoria / que la fe ayays ensalçado

fealdad: s. f.

R 4.176: la memoria queda biua / del que muere sin fealdade

Febo: n. p. pers.

R 97.238: que era llamado de Apolo / y de Phebo era nombrado

Felipe: n. p. pers.

R 106.129: tras ella el rey don Felipe / que tambien fue desdichado

Félix: n. p. pers.

R 97.142: mas el primero combatiente / fue el rey Felix muy osado

fementido: adj. cal.

R 46.10: yo os riepto los çamoranos / por traydores fementidos

fenecer: verbo

R 2.14: holocausto y sacrificios / ya del todo fenecian

R 99.9: no fenezcan los mis dias / ni se pierdan ora por ti

R 174.170: yo assi quede triste solo / esperando *fenecer

R 174.175: Fenece mi triste vida / o muerte pues es officio / y lo tienes de exercicio

R 174.185: fenece mi triste vida / o muerte pues es tu officio / y lo tienes de exercicio.

feo: adj. cal.

R 182.25: reposo plazer ni gloria / porqu'el mal de tal memoria / conoce causa tan fea

Feria: n. p. pers./lugar

R 105.19: Figueroas casa de Feria / Medellin casa curial.

ferida: s. f. ant., 'herida'

R 3.339: veynte y dos feridas tengo / que cada vna es mortale

ferir: verbo ant., 'herir'

R 3.363: ha me ferido Carloto / su hijo del emperante

R 7.265: fieren se de tales golpes / que se han mal aparejado.

R 88.1: *FErido esta don Tristan / de vna mala lançada

fermoso: adj. cal. ant., 'hermoso'

R 31.39: vna muy fermosa cruz / qual auia desseado

R 31.84: loando todos a dios / por tan fermoso milagro.

R 57.20: procuro ver a la infanta / que era fermosa y cumplida

R 70.9: quanto mas la vee fermosa / mas le crece su pesar

R 87.10: dentro estaua vna donzella / muy fermosa y muy cortes

R 156.7: quando la fermosa infanta / Flerida ya se partia

Fernán: n. p. pers.

R 55.3: el conde Fernan gonçalez / y el buen rey don Sãcho Ordoñez

R 55.39: Buen conde Fernan gonçalez / mucho soys desmesurado
R 56.1: BVen conde Fernan Gonçalez / el rey embia por vos
R 57.1: PReso esta Fernan Gonçales / el gran conde de Castilla

Fernandarias: n. p. pers.

R 48.11: Fernandarias ha por nombre / fijo de Arias Gonçalo

Fernando: n. p. pers.

R 40.3: donde el buen rey don Fernando / tuuo la su quarentena
R 41.2: DOliente se siente el rey / esse buen rey don Fernando
R 41.22: Ellos estando en aquesto / entrara Vrraca Fernando
R 53.2: DE concierto estan los condes / hermanos Diego y Fernando
R 53.38: quedanse con sus mugeres / tan solos Diego y Fernando
R 72.53: que el infante don Fernando / cercada te la tenia
R 106.105: de los Fernandos el quinto / mas el primero en ditado
R 167.19: llore al rey don Fernando / las cosas que mas queria

Ferrara: n. p. lugar

R 4.477: otro el duque de Ferrara / essa nombrada ciudade
R 5.25: con el duque de Ferrara / don Naruan del bastardado
R 105.183: Ferrara Salerno Mantua / no son menester llamar

festejar: verbo

R 1.327: pensando en aquel tiempo / que solia *festejare
R 6.74: que las tiene Montesinos / que es ydo a *festejar
R 53.20: por las huertas y jardines / van riendo y *festejando

festiuidad: cfr. **festividad**

festividad: s. f.

R 9.2: Dia era de sant Iorge / dia de gran festiuidad
R 9.12: y no se hallo al presente / en la tal festiuidad,

fiança: cfr. **fianza**

fianza: s. f. ant., 'confianza'

R 182.6: Por lo qual sin mas fiança / de tu amor tan lastimero

fiar/se: verbo

R 3.282: O mundo desventurado. / nadie deue en ti *fiare
R 8.166: que guardasse bien su hija / no se la quisiesse *fiar
R 10.224: con aqueste pajezico / de quien puedo bien *fiar
R 61.121: no se fia de ninguno / sino de vn paje que ha criado
R 82.47.48: todos fian a don Quadros / y al infante no fian no
R 98.64: Luego llamo vn escudero / de quien el mas se fiau
R 123.16: que el coraçon que lo tiene / con temor de si lo fia

fiel: 1) adj. cal.

R 5.16: con el duque de Borbon / don Grimalte fiel cuñado
R 47.219: mas pues eres tan fiel / galardon te sera dado

2) s. m. ant., 'juez del desafío'

R 47.161: mas no quisieron los fieles / ni licencia no le han dado

fiera: s. f.

R 131.8: donde vi bestias estrañas / fieras de quien oue miedo

fieramente: adv. modo

R 22.22: y a toda la hueste junta / fieramente amenazando

fiero: adj. cal.

R 1.319: con el gesto demudado / muy fiero y espantable

R 171.45: mostrando se en rostro fiero / de que gran temor auia

R 174.81: las animalias muy fieras / van huyendo a mas andar

fierro: s. m.

R 17.45: siete quintales de fierro / desde el ombro al calcañar

R 88.5: el fierro tiene en el cuerpo / de fuera le tembla el asta

fiesta: s. f.

R 1.494: ricas fiestas se hizieron / en Yrlos essa ciudade

R 1.526: porque en las grandes fiestas / huuo grande desbarate

R 1.1153: vereys parientes y amigos / que grandes fiestas le hazen

R 1.1342: la condessa en las fiestas / sale muy rica y triunfante,

R 6.572: apearon se a gran priessa / muy grandes fiestas se hazen.

R 6.611: las fiestas que le hazian / no tienen cuento ni par.

R 9.283: grandes fiestas se hazian / que no se pueden contar

R 17.47: en tres fiestas que ay en el año / le mandaua justiciar

R 17.52: la otra pascua de flores / essa fiesta general

R 17.60: los ludios echan eneas / por la fiesta mas honrrar.

R 22.316: ambos hermanos en armas / gran fiesta l'a ordenado

R 23.2: EN la ciudad de Toledo / muy grandes fiestas hazia

R 23.6: y mucha gente estrangera / a la tal fiesta venia

R 23.73: las fiestas se començaron / la Duquesa bien las via

R 23.79: las fiestas son acabadas / luego la Duquesa embia

R 36.51: ya no curaua de fiestas / a que el era aficionado

R 37.21: no entraua en aquellas fiestas / a los quales ha pesado

R 40.18: dizen le sus caualleros / donde yras tener la fiesta

R 40.22: despues que estuuo en laen / y la fiesta ouo passado

R 55.61: vos con la gorra de fiesta / yo con vn casco afinado

R 108.24: so las frescas solombreras / las fiestas las he guardado

Figueroa: n. p. pers.

R 105.19: Figueroas casa de Feria / Medellin casa curial.

figura: s. f.

R 20.3: en figura de romeros / no nos conozca Galuan

R 24.28: dentro del nueuas vanderas / con figuras de espantar

R 184.5: gesto de cuya figura / se vencen las mas hermosas

figurar: verbo

R 3.404: estaua desfigurado / no lo podia *figurare

R 97.254: en cada esquina de aquestas / esta vn angel *figurado

fija dalgo: cfr. **fijadalgo**

fija: s. f. ant., 'hija'

R 89.13: fija soy yo del buen rey, / y de la reyna de Castilla

fijadalgo: s. f.

R 33.17: a dos dueñas fijas dalgo / que eran de muy gran valia

fijo: s. m. ant., 'hijo'

R 39.35: fijo del rey don Bermudo / y el dia que ouo nombrado

R 41.8: a su man derecha tiene / a sus fijos todos cuatro

R 48.12: Fernandarias ha por nombre / fijo de Arias Gonçalo

fili [sic]: s. m., 'hijo' (latín)

R 188.11.12: fili mi fili mi / fili mi Absalon

R 188.37.38: fili mi fili mi / fili mi Absalon.

Filistea: n. p. lugar

R 187.13: no sepan en Philistea / casos tan desuenterados

filo: s. m.

R 10.1: MEdia noche era por filo / los gallos querian cantar

R 97.77: que los filos de tu espada / mis carnes ayan prouado

Filomena: n. p. pers.

R 109.15: do cantaua Filomena / y Progne le respondia

filosomia: cfr. **fisonomía**

fin: s. m.

R 3.375: a dar fin a vna ventura / en que se queria prouare

R 5.129: mas al fin quiere la sangre / perder por la sangre estado,

R 21.200: vos os auendreys con dios / en fin de vuestra vida

R 21.230: que saldreys a recebirme / a la fin de vuestra vida

R 21.316: manda que murays condessa / a la fin de vuestra vida

R 47.120: ya se acabaron sus dias / su juuentud fin ha dado

R 47.125: y dierale fin a aqueste / como al primero le ha dado

R 62.16: dixole fuesse a Medina / a dar fin a tal lauor.

R 64.125: que al fin son hijos de rey / aun que son de baxa madre

R 66.72: mas como era vno solo / alli hizo fin su vida.

R 96.30: en los comienços miremos / que el fin traera sojuzgado.

R 98.55: mas al fin acuerdo en si / de embiar vna embaxada

R 108.39: torneme en fin congoxosa / llorando mi mal recaudo

R 108.42: y en llegando a mi cabaña / vi mi fin aparejado

R 130.8: ya la vida tengo puesta / en los fines del biuir

R 139.15: al fin con toda la España / de Alarabes ocupada

R 145.11: daras fin a mi esperanza / y a mi desseo alegria

R 148.19: por no dar fin a los males / que el triste de mi padece

R 177.4: que le de dios mala vida / y a la postre peor fin

R 184.10: comienzo de mi dolor / fin de todo mi remedio

finado: s. m.

R 97.414: y es la linda Policena / qu'esta a los pies del finado
R 125.38: con los muertos ando biuo / y con los biuos finado

final: 1) adj. cal.

R 4.246: para oyr ambas las partes / fasta execucion finale
R 16.184: y esse Gaston y Claros / con el Romano final

2) s. f.

R 124.62: sembrado de lunas llenas / señal de casta final

finar: verbo

R 21.414: socorre mis escuderos / que la condessa se finar
R 29.56: que ambos despues fueron reyes / mas en *siendo el rey finado
R 39.86: y darle complidamente / fasta que fuesse finado
R 47.118: embia el hijo segundo / que el primero ya es finado
R 48.10: y dentro del ataud / venia vn cuerpo *finado

fincar: verbo ant., 'quedar'

R 30.2: DEspues de muerto Bermudo / finco don Alonso el casto
R 31.66: de no ver los maestros / finco muy mas espantado
R 37.67: la reyna finco muy triste / porque el rey no se lo ha dado
R 50.6: de do gano los lugares / de Moros que ende ficauan

fingido: adj. cal.

R 142.6: Respondiome el pensamiento / con passion y no fingida

fino: adj. cal.

R 25.19: donde nasce el fino oro / y la plata no faltada
R 72.16: alhaleme en su cabeça / con borlas de seda fina
R 72.72: toquense mis añafles / trompetas de plata fina
R 86.6: el pie tenia de oro / y almenas de plata fina
R 93.14: daros ha el conde Aleman / vn manto de oro fino
R 93.16: mal fuego queme madre / el manto de oro fino
R 94.12: quinientos muelen canela / y quinientos perla fina
R 94.30: por el suelo muchas flores / mucha fina clauellina
R 97.247.248: porque eran de vn oro fino / de oro fino martillado
R 97.263: eran de fino cristal / de cristal muy esmerado
R 124.55: el cuerpo de plata fina / el rostro era de cristal
R 156.42: las camaras ladrilladas / d'oro fino de Turquia
R 165.8: vnas cargadas de sedas / y otras de ropas finas

finor: s. f. ant., 'finura'

R 139.60: palacio donde se afina / la finor mas afinada

firnar: verbo

R 4.304: ordenaldo a vuestra guisa / que assi lo quiero *firmare
R 8.187.188: todos firnan la sentencia / el rey la fue a *firmar
R 10.212: y assi la sentencia dada / el buen rey la fue a *firmar
R 10.294: si no es dada la sentencia / vos la deueys de *firmar.
R 10.419.420: Todos firnan el perdon / el buen rey fue a *firmar
R 23.49: firmaron ambos a dos / que todo assi se haria.
R 97.83: haz que firmen los carteles / de tu parte todo el campo

R 97.85: y firmaran los de Troya / de passar por lo juzgado,

firme: 1) adj. cal.

R 120.5: hize te de firme fe / casa en el alma de mi

2) adv. modo

R 23.46: si venciesse la Duquesa / que firme le quedaria

firmeza: s. f.

R 11.9: y firmeza de mugeres / no puede mucho durar.

R 13.21: que firmeza de mugeres / no puede mucho durar.

R 21.110: que son seruios perdidos / donde firmeza no auia

R 122.19: que la fe de tu firmeza / con muerte quieren pagar

R 132.9: despues que fue mi firmeza / presa de vuestra beldad

R 146.26: los que la causa supieren / tu firmeza loaran

R 148.23: mas no desmaya firmeza / que mi fe la fauorece.

fisonomía: s. f.

R 94.66: O dios y que lindas damas / que linda filosomia

fita [sic]: s. f., 'cinta' (portugués)

R 87.29: cortare fitas al manto / que no son para traer

fixa: cfr. **Frigia**

flaco: adj. cal.

R 47.170: toman postas y cauallos / los mas ligeros y flacos

R 62.43: con la boz flaca temblando / esto a dezir començo.

R 106.147: quen nuestra flaca potencia / no el objecto se ha engañado

Flandes: n. p. lugar

R 4.451: el otro el conde de Flandes / don Alberto el singulare

R 5.9: el conde de Flandes viejo / consejero delegado

R 90.26: y del golfo de Venecia / y de los bancos de Flandes

R 105.190: Genoua micer Andrea / de Flandes no faltaran

flaqueza: s. f.

R 47.105: saco esfuerço de flaqueza / aunque estaua mal llagado

R 108.57: por flaqueza de natura / no por falta de cuydado

R 174.43: La flaqueza que sentimos / de te ver assi penar / haze a nos debilitar.

flechero: s. m.

R 105.197: muchos Ingleses flecheros / de Inglaterra saldran

Flerida: n. p. pers.

R 156.8: quando la fermosa infanta / Flerida ya se partia

R 156.52: sus lagrimas consolaua / Flerida que esto ohia

flor: s. f.

R 17.51: la otra pascua de flores / essa fiesta general

R 21.6: viendo que ya se passaua / toda la flor de su vida

R 22.45: ende mas la flor del mundo / como claro esta prouado

R 22.261: O flor de caualleria / donde vas tan desmayado?
R 23.10: en España era entonces / la flor de caualleria
R 23.68: ofreciose le Sacarus / flor de la caualleria
R 70.49: tus prados de cien mil flores / olores de si no dan
R 72.36: con trezientos de cauallo / la flor de la Moreria.
R 75.26: por matar los Bencerrajes / que eran la flor de Granada
R 94.29: por el suelo muchas flores / mucha fina clauellina
R 100.48: essa linda Policena / flor de hermosura acabada
R 101.48: O reyna Pantasilea / flor de la caualleria
R 105.72: de estudio y de generosos / flor d'España es de llamar
R 105.201: flor de lis gran rey de Francia / por alferez nos daran
R 109.9: sembrada de ricas flores / vna verde praderia
R 111.15: cogiendo rosas y flores / en vn vergel de su padre.
R 117.16: que teneys muger hermosa / y hijos como vna flor.
R 118.16: que ni poso en ramo verde / ni en prado que tenga flor
R 156.17: y quedad con dios mis flores / mi gloria que ser solia
R 158.21: qu'es vnas flores muy frescas / que a la tarde se han secado
R 159.12: de jazmines y açucenas / de flores de do salia
R 167.24: llore al principe don Juan / que era la flor de Castilla
R 184.2: O LORosa clauellina / nueua flor rosa temprana

florecer: verbo

R 149.17: muero por vna señora / que ante mis ojos floresce.

Florençia: n. p. lugar

R 105.177: la Toscana con Florençia / no es razon de se olvidar

Flores: n. p. lugar

R 3.806: dexe lo en vn abadia / que dizen de Flores valle

florescer: cfr. **florecer**

Floresta: n. p. lugar

R 3.571: a esta llaman la Floresta / sin ventura y de pesare

florido: adj. cal.

R 86.12: dentro estaua vna donzella / que llaman Rosa florida

R 86.20: vna noche estando assi / gritos da Rosa florida

R 86.24: Qu'es aquesto mi señora / qu'es esto Rosa florida

R 86.34: dile que me venga a ver / para la pascua florida

R 94.2: POr vna linda espessura / de arboleda muy florida

R 94.24: el arco tiene colgado / de vna murta muy florida

florín: s. m.

R 154.14: ducados para Castilla / florines para Aragon

flota: s. f.

R 4.483: de todas flotas y armadas / sobre todos generale

R 91.14: y que nueuas me traedes / de mi flota bien guarnida.

foguear: verbo

R 49.30: frenos traygan de cordel / que no cueros *fogueados

Foix: n. p. lugar

R 4.463: el otro el conde de Foy / y el buen viejo don Beltrane

R 5.20: el buen viejo don Beltrane / con el conde de Foyxano

folgança: cfr. **folganza**

folganza: s. f. ant., 'holganza'

R 70.17: y con ellas las folganças / que nos suelen deleytar

folgar: verbo ant., 'yacer, estar ocioso, divertirse'

R 37.33: *folgando la reyna dello / a Bernaldo lo ha rogado

R 57.59: de *folgar alli con ella / sino que al rey los traeria

R 180.26: dalde otros tantos al conde / para con damas *folgar.

fonte [sic]: s. f., 'fuente'

R 86.4: al castillo llaman Rocha / y a la fonte llaman Frida

Fontefrida: n. p. lugar

R 118.1.2: FOntefrida Fontefrida / Fontefrida y con amor

forastero: adj. cal.

R 106.42: no ay quien la cara le vea / forastero ni priuado

forçado: cfr. **forzado**

forçador: cfr. **forzador**

forçar: cfr. **forzar**

forçoso: cfr. **forzoso**

forma: s. f.

R 4.379: de aquella forma y manera / que arriba oystes nombrare

R 4.384: desde le veyan armado / y de aquella forma estare

R 10.244: de forma que no se donde / pueda yo plazer cobrar

formar: verbo

R 5.2: EN el nombre de Iesus / que todo el mundo ha formado

R 97.262: y para subir al templo / vnas gradas han formado

forrar: verbo

R 63.10: cubiertas con terciopelo / *forradas en tafetan

R 124.60: mongil de blanco brocado / *forrado en blanco cendal

fortalecer: verbo

R 50.27: dexo los *fortalecidos / y a Toledo se tornara

fortaleza: s. f.

R 64.63: truxome a esta fortaleza / do estoy en este lugare

R 97.503: y veo sus fortalezas / que muy mucho han reparado

R 140.3: sus muros y fortaleza / amores me la han cercado

fortuna: s. f.

- R 10.99: mas la fortuna ques aduersa / que a plazerres o apesar
R 10.289: llaman yerro la fortuna / quien no la sabe gozar
R 14.5: llaman yerro a la fortuna / quien no la sabe juzgar
R 24.42: y passando los el ande / corria fortuna en la mar
R 106.141: quexense de su fortuna / que mas que el ha contrastado
R 139.31.32: tan querida de fortuna / de fortuna tan amada
R 152.5: maldiziendo a la fortuna / grandes querellas le dae
R 187.45: o fortuna muy cruel / como somos apartados

fortunado: adj. ant., 'afortunado'

- R 30.8: aqeste rey don Alfonso / fue casto y bien fortunado
R 39.10: y fizo muchas batallas / en que fue bien fortunado

forzado: adj. cal., 'forzoso'

- R 6.538: si era Christiano o Moro / forçado me sera pelear.
R 57.73: mas viendo qu'era forçado / como puede se desuia
R 96.12: al forçador por la fuerça / por la perdida al forçado
R 140.22: oue de darne a prision / de grado siendo forçado
R 173.41: pues me es forçado apartar / o que impossible seria

forzador: s. m.

- R 96.11: al forçador por la fuerça / por la perdida al forçado

forzar: verbo

- R 10.205: que quiso *forçar la infanta / hija mia natural
R 29.34: esto voluntariamente / que de nadie fue forçado
R 40.39: y nos fuerçan las mugeres / a tuerto y desaguisado
R 47.302: avn como sabeys todos / me tiene el reyno forçado
R 52.25: me forçara mis donzellas / casadas y por casar
R 59.123: y me forçarian mis damas / casadas y por casar
R 85.5: porque forço vna donzella / llamada doña Ysabel
R 101.19: vi las donzellas *forçadas / muerta la caualleria
R 102.98: que el soberuio rey Tarquino / ha forçado esta Romana
R 109.49: que me forçais a sufrir / lo que quiça no podria
R 156.26: tal tema tomo conmigo / que me forço su porfia
R 175.17: que forçades las mugeres / casadas y por casar

forzoso: adj. cal.

- R 135.8: aquegado de la muerte / no forçosa mas de grado

Foy: cfr. **Foix**

Foyx: cfr. **Foix**

fraile: s. m.

- R 55.13: ponense las dos frayles / aquessos benditos monjes
R 55.66: Ellos en aquesto estando / los frayles que han allegado
R 124.38: haze mas estrecha vida / que los frayles del paular
R 167.26: llore al principe mi hijo / porque frayle se metia
R 180.92: fuera se a vn monesterio / donde los frayles estan

R 180.94: quito se paños de seda / vistio habitos de frayle
R 180.101: ya lo lleuauan al frayle / a la infanta confessar
R 180.105: tate tate dixo frayle / que a mi no llegaras
R 180.125: mentides frayle mentides / que no dezis la verdad
R 180.131: dixo que el frayle es don Claros / don Claros de Montaluan
R 180.133: mato el frayle al cauallero / la infanta librado ha

francés: adj. gen.

R 1.12: Rogar vos quiero sobrino / el buen Frances naturale
R 1.593: que somos diez mil caualleros / y Franceses naturales
R 16.164: en camino es Calaynos / a los Franceses buscar
R 16.321: Bien vengays el Francesico / de Francia la natural,
R 16.337: Tornate el Francesico / a Paris essa ciudad,
R 17.1: MAla la vistas Franceses / la çaça de Roncesvalles
R 36.9: con gran hueste de Franceses / que la tierra le han entrado
R 36.23: los Franceses viendo esto / desampararon el campo
R 84.11: hablóle en lengua Francesa / como aquel que bien la sabe
R 83.21: vido todos los Franceses / y no vido a don Beltran
R 106.82: y el de Napoles despues / de Franceses vsurpado
R 116.5: ya desmayan los Franceses / ya comiençan de huyr
R 116.9: buelta buelta los Franceses / con coraçon a la lid,
R 116.13: ya boluian los Franceses / con coraçon a la lid
R 167.33: de esse rey de los Franceses / que mi reyno me pedia

Francesico: cfr. **francés**

Francia: n. p. lugar

R 1.27: no veo cauallero en Francia / que mejor pueda embiare
R 1.156: dale diez mil caualleros / de Francia mas principales
R 1.218: sin otros muchos caualleros / de Francia mas principales,
R 1.237: de jamas boluer en Francia / ni en ella comer pane
R 1.301: ninguno sea osado / hombre a Francia embiare
R 1.365: hora es mis caualleros / de yr a Francia a holgare
R 1.401: con el alegria que lleuan / de a Francia se tornare
R 1.408: allegados son en Francia / en sus tierras naturales
R 1.485: y a ruego de Carlos magno / de Francia rey Emperante
R 1.530: por lo qual es buelta Francia / y todos los doze Pares.
R 1.965: con el estauan muchos grandes / de Francia la naturale
R 1.1128: viendo a Francia rebuelta / y a todos los doze Pares
R 1.1156: por lo qual toda la Francia / en armas vereys estare
R 1.1163: sino el Arçobispo Turpin / ques de Francia cardenale
R 1.1194: por perdida dan a Francia / y a toda la Christiandade
R 1.1226: que sin mis leyes de Francia / campo no se puede dare
R 1.1249: y de los grandes señores / que en Francia comen pane
R 3.744: de con mi estado y persona / contra Francia guerreare
R 4.39: En Francia auemos estado / en Mantua essa ciudade
R 4.58: tu vassallo soy señor / y de Francia naturale,
R 4.145: y se partiran de Francia / a otros reynos a morare
R 4.193: como es costumbre de Francia / vsada de antiga [sic] edade
R 4.233: segun costumbre de Francia / entre hombres de linage
R 4.331: gran condestable de Francia / y en cortes gran Senescale.
R 4.449: de tres estados de Francia / el primero en consejare

R 4.488: don Renaldos de Belanda / de Francia gran Condestable
R 4.501: segun costumbre de Francia / por su propia autoridade,
R 5.6: Nosotros Dardin Dardeña / Delfin en Francia llamado
R 6.185: que yo no boluere en Francia / sin Melisendra tornar.
R 6.252: especialmente vna / que es de Francia natural
R 6.289: cauallero si a Francia ydes / por Gayferos preguntad
R 6.329: que a mi alla dentro en Francia / Gayferos me suelen nombrar
R 6.467: muchos otros ay en Francia / que tanto como estos valen
R 6.523: hasta que entraron en Francia / y en tierra de Christiandad
R 8.64: Señor soy vn cauallero / de Francia es mi natural
R 8.66: desterrome el emperador / en Francia no puedo entrar
R 8.225: que en Paris ni en toda Francia / nadie se le puede ygualar
R 8.246: a sus jornadas contadas / en Francia fue a llegar
R 9.42: en los dias que biuiesse / en Francia jamas entrar
R 9.118: y con vn su pagezico / a Francia lo fue embiar
R 9.147: de los doze pares de Francia / el se queria vengar
R 9.156: el rey luego en aquel dia / a Francia lo fue a embiar
R 9.215: y tambien porque en Francia / no le ay mas singular
R 10.176: y ruegan los Doze pares / de Francia la natural
R 16.116: que vaya dentro a Paris / que en medio de Francia estaua
R 16.202: di adonde vas tu el Moro / como en Francia osaste entrar?
R 16.208: Vo a buscar al emperante / de Francia la natural
R 16.218: que el es el emperador Carlos / de Francia la natural.
R 16.238: nunca Moro fue osado / de en toda Francia assomar
R 16.322: Bien vengays el Francesico / de Francia la natural,
R 16.416: como tu fuiste osado / d'en toda Francia parar,
R 16.458: assi murio Calaynos / en Francia la natural
R 17.37: que esposaica tengo en Francia / con ella entiendo casar.
R 17.168: y se fuera a su tierra / a Francia la natural
R 22.127: O caualleros de Francia / dezi aueys oluido
R 22.145: que toda Francia lo llore / por no auello remediado
R 22.195: y jamas no torne en Francia / sin mi licencia y mandado,
R 22.278: porque tan buen cauallero / no sea en Francia faltado,
R 22.344: que yo quiebre el omenaje / que en Francia vue jurado
R 22.411: que sin yr nadie de Francia / Christianos le han sobrado.
R 36.7: vn alto hombre de Francia / que don Bueso era llamado
R 39.27: que por Francia y todo el mundo / fue llamado Carlo magno
R 62.45: O Francia mi noble tierra / o mi sangre de Borbon
R 64.80: y si aquesto no bastare / a Francia me yre a morare.
R 82.15: el hierro fue hecho en Francia / y el asta en Aragon
R 86.30: mas lleuasses me estas cartas / a Francia la bien guarnida
R 92.1: CAta Francia Montesinos / cata Paris la ciudad
R 105.201: flor de lis gran rey de Francia / por alferez nos daran
R 105.207: vernan de la dulce Francia / gran numero de galan
R 157.36: que ojos que nos vieron yr / nunca nos veran en Francia
R 164.1.2: DE Francia partio la niña / de Francia la bien guarnida
R 164.49: hija soy del rey de Francia / y de la reyna Constantina
R 178.23: que hijo soy del rey de Francia / mi madre es doña Beatriz
R 178.25: cien castillos tengo en Francia / señora para os guarir
R 180.11: otros tantos deuo en Francia / sobre mi buena verdad
R 180.78: bien vengays el pagezico / de Francia la natural
R 183.1: BOdas hazian en Francia / alla dentro en Paris

franco: adj. gen.

- R 1.19: darles heys el campo Franco / de todo lo que ganaren
R 3.350: que a mi dizen Baldouinos / quel Franco solian llamare
R 81.6: preguntaros he por nueuas / de Baldouinos el Franco.
R 81.30: que aquesta noche passada / comigo durmiera el Franco

Franco: n. p. pers.

- R 87.13.14: robarala Rico Franco / Rico Franco Aragones
R 87.17.18: falagala Rico Franco / Rico Franco Aragones
R 87.27: prestedes me rico Franco / vuestro cuchillo lugues
R 87.31: Rico Franco de cortese / por las tachas [sic] lo fue tender

franquear: verbo

- R 139.10: nunca sierua ni pechera / siempre libre y *franqueada

frayle: cfr. **fraile**

freno: s. m.

- R 10.29: que la silla con el freno / bien valia vna ciudad
R 49.29: frenos traygan de cordel / que no cueros fogueados
R 115.19: y echo me vn freno a la boca / porque no comiesse della
R 158.25: y comer sin freno della / luego amarga lo passado

fresco: adj. cal.

- R 1.406: el viento tienen muy fresco / que plazer es de mirare
R 94.31: de lirios y rosas frescas / que era grande marauilla
R 108.23: so las frescas solombreras / las fiestas las he guardado
R 139.51: de ayres sanos claros frescos / sotiles purificada
R 158.21: qu'es vnas flores muy frescas / que a la tarde se han secado

frescura: s. f.

- R 184.4: jazmines por la mañana / cogidos de gran frescura

Frigia: n. p. lugar

- R 101.43: los tristes campos de fixa / fueran sepultura mia

frío: 1) adj. cal.

- R 156.16: quedate a dios agua clara / quedate a dios agua fria
R 157.33: los extremos tengo frios / y el coraçon me desmaya
R 159.8: donde vide muchas fuentes / corriendo del agua fria

2) s. m.

- R 139.45: ni te combate gran frio / ni calor demasiada

frisado: s. m.

- R 49.24: capas traygan aguaderas / no de contray ni frisado

frontal: adj. cal.

- R 124.51: con canfora betumado / de raso blanco el frontal

frontero: adj. cal.

R 35.26: tantos en el Val de Moro / frontero de Portugal
R 98.9: frontero la reyna Elena / que por Hector lamentaua

Fruela: n. p. pers.

R 30.9: hijo del rey don Fruela / muy bien acondicionado

fruir: verbo

R 105.266: eternalmente glorioso / fruyen lo con descansar

fruto: s. m.

R 188.36: lloremos le padre y madre / el fruto de bendicion

fuego: s. m.

R 2.4: porquel Emperador Tito / de crudo fuego la ardia
R 2.18: y la sangre injusta y baxa / el fuego mas encendia
R 22.18: por la visera del yelmo / fuego venia lançando
R 47.25: mal fuego nos queme conde / si en tal muerte hemos estado
R 70.59: el humo de los sus fuegos / tus ojos cegado han
R 71.12: o Valencia / o Valencia / de mal fuego seas quemada
R 75.5: las cartas echo en el fuego / y al mensajero matara
R 86.38: sino es el de mi hermana / que de fuego sea ardida
R 93.15: mal fuego queme madre / el manto de oro fino
R 93.31: mal fuego quemasse padre / tal reir y tal burlar,
R 103.12: los siete montes Romanos / lloro y fuego los hundia
R 103.46: sus tesoros y riquezas / el fuego los derritia
R 108.44: hize el çurron mil pedaços / y en el fuego eche el cayado
R 110.18: hija si virgo no estays / de mal fuego seas ardida
R 113.52: ay dueña de Quintañones / de mal fuego seas ardida
R 127.19: del fuego de mi desseo / qu'en mis entrañas ardia.
R 131.24: huyamos antes que llegue / su fuego tan peligroso
R 162.9: fuego se torne el afeyte. / que pones por hermosura
R 172.25: y que luego a fuego y sangre / guerra quiera començar

fuelle: s. f.

R 3.17: al derredor de vna fuelle / a todos mando assentarse
R 3.26: al pie estan de vna breña / que junto a la fuelle estae,
R 70.43: tus fuentes y manantiales / todas secado se han
R 92.19: que te pario en vna fuelle / sin tener en que te echar
R 94.3: donde corren muchas fuentes / de agua clara muy luzida
R 108.19: si claras fuentes auia / nunca las han desseado
R 138.25: do halle vna fuelle seca / porque el agua que tenia
R 138.55: que halle la fuelle seca / mas seca que no solia
R 139.41: de rios fuentes lagunas / d'estanques y mar cercada
R 159.7: donde vide muchas fuentes / corriendo del agua fria
R 172.63: que dos fuentes perenales / alli solian manar
R 172.68: con huego de contentamiento / las fuentes hizo secar
R 187.2: Llanto haze el rey Dauid / sus ojos fuentes tornados

fuera: adv. lugar

R 4.45: mandad salir todos fuera / no quede sino Roldane
R 5.85: de fuera de la ciudad / por donde sera lleuado
R 9.278: con toda la caualleria / salio fuera de la ciudad,

R 18.54: Otro dia de mañana / cartas de fuera le traen
R 18.56: tintas venian de dentro / de fuera escritas con sangre
R 21.285: dexan los niños de fuera / qu'el conde no los queria
R 33.64: que de la prision no veades / fuera a vuestro padre vn dia.
R 47.74: por la puerta de çamora / se sale fuera y armado
R 47.233: fuera tienen los cauallos / todos estan en el campo
R 61.57: que me saliesse yo fuera / que ellos me pondrian en saluo
R 64.66: tres años he estado en ella / fuera de mi voluntade
R 81.16: la lança tenia dentro / de fuera le tiembla el asta
R 88.6: el fierro tiene en el cuerpo / de fuera le tembla el asta
R 139.53: toda la ciudad dentro y fuera / noble gentil alindada
R 141.19: vi me fuera de camino / lo que mas yo desseaua

fuera: cfr. **fuerza**

fuerte: 1) adj. cal.

R 1.275: los tiros eran tan fuertes / por fuerça hazen lugare
R 1.515: mas peso a don Galuane / y al fuerte Meriane
R 1.669: son el infante Gayferos. / y el fuerte Meriane.
R 7.71: que la lança era muy fuerte / y el hierro bien azerado
R 9.87: tan fuertes golpes se dauan / que era cosa de mirar
R 16.107: si quereys castillos fuertes / ciudades en tierra llana
R 22.9: en el fuerte briador / su poderoso cauallo
R 22.11: y la fuerte Durlindana / muy bien ceñida a su lado
R 22.14: la lança como vna entena / el fuerte escudo embraçado
R 22.15: vestido de fuertes armas / y el con ellas encantado
R 22.35: alli el fuerte don Roldan / junto a Carlos s'a llegado
R 22.133: vuestro fuerte capitan / de todos primo y hermano
R 22.265.266: qu'es de las tus fuertes armas / qu'es de tu fuerte cauallo?
R 23.130: sino dar y recibir / fuertes golpes a porfia
R 23.133: vna tan fuerte batalla / sin sentirse mejoria
R 23.155: tienen fuertes enemigos / bien menester les hazia
R 49.11: las palabras son tan fuertes / que al buen rey ponen espanto
R 49.39: las juras eran tan fuertes / que el rey no las ha otorgado
R 65.93: porque Merida es muy fuerte / bien se vos defenderae
R 73.69: El combate era tan fuerte / que grande temor ponía
R 97.7: entre tanto el fuerte Hector / se sale por ver el campo
R 97.21: Dios te salue fuerte Hector / buen cauallero esforçado
R 97.23: fuerte muro defensor / del gran caudillo Troyano
R 97.51: Alli hablo el fuerte Hector / bien oyreys lo que ha hablado
R 97.55: fuerte muralla de Grecia / y de los Griegos amparo
R 97.76: mas primero sereys muerto / por aqueste fuerte braço
R 97.101: Calles calles fuerte Hector / no quieras yr castigado
R 97.146: y salierale al encuentro / Hector el fuerte Troyano
R 97.183: Aqui murio el fuerte Hector / hijo desse rey Priamo
R 97.185: saliera Odemon el fuerte / con Achilles ha encontrado
R 97.303: Assi estaua el fuerte Hector / sin estar disfigurado
R 97.343: en matar al fuerte Hector / que nos hazia tan gran daño
R 97.361: y sanara el fuerte Achilles / porque esta muy mal llagado
R 97.373: al fuerte de Palamedes / por capitan le han alçado
R 97.379: el vno es Paris el fuerte / y Troylo el esforçado
R 97.452: si me das a Policena / el fuerte muro Troyano

R 97.512: bastenos matar a Hector / fuerte alcaçar de Troyanos
R 100.17: donde estays vos fuerte Hector / socorred a esta cuytada
R 105.167: Mallorca isla muy fuerte / Cerdeña sus embarcar
R 131.15: qu'el mas [sic] que trae es mas fuerte / que ninguno que le venga
R 131.119: he mi pena por mas fuerte / y assi mi vida en la muerte
R 139.13: por los nobles fuertes Godos / de quien fueste conquistada
R 141.2: DEspedido de consuelo / con pena de amor tan fuerte
R 160.9: mi passion era tan fuerte / que de mi yo no sabia
R 174.83: dezian los fuertes leones / con gran miedo de mi mal
R 174.89: el qual es mucho mas fuerte / que nuestro poder caudal
R 174.94: Huyamos de vn tal dolor / que en su fuerça es tanto fuerte / que se acaba con la muerte.
R 174.102: huyamos no se nos pegue / pues natura nos combida / que tengamos vigor fuerte
R 182.12: Quien podra biuir sintiendo / tus males de mal tan fuerte
R 187.23: do fueron muertos los fuertes / y sus escudos quebrados

2) adv. modo

R 1.279: tan fuerte dan en los Moros / que tierra les hazen dexare
R 2.2: LA señora de las gentes / lloraua fuerte y plañia
R 57.78: y quando abraçalla quiso / ella del muy fuerte hia
R 70.24: tus muros tan preminentes / que sobr'ellas fuerte estan

fuertemente: adv. modo

R 22.2: YA qu'estaua don Renaldos / fuertemente aprisionado
R 27.60: y dezia estas palabras / muy fuertemente llorando
R 53.48: y luego a sendas enzinas / las han fuertemente atado
R 72.55: fuertemente la combate / sin cessar noche ni dia
R 97.147: encontro tan fuertemente / que presto le dio mal cabo
R 97.394: pues ya passadas las treguas / fuertemente han batallado
R 156.48: quando con Primaleon / fuertemente combatia

fuerza: s. f.

R 1.138: con el Arderin de Ardeña / y Vrgel de la fuerça grande
R 1.276: los tiros eran tan fuertes / por fuerça hazen lugare
R 1.462: o si las tenia por fuerça / que no las quiere tornare.
R 1.482: sino por fuerça de Oliueros / y a porfia de Roldane
R 4.120: y esse maestre de Rodas / Vrgel de la fuerça grande
R 6.418: N'os enojeys vos mi señora / fuerça vos sera apear,
R 6.422: que los Moros son tan cerca / de fuerça nos han de alcançar.
R 6.453: que tal fuerça de cauallero / en pocos se puede hallar
R 9.57: sino por fuerça o por grado / con el auia de pelear
R 16.186: tambien yua Baldouinos / y Vrgel en fuerças sin par
R 16.300: que aunque animo tengays / la fuerça os podria faltar
R 17.121: y avn dizes que tienes fuerça / para el tablado derribar,
R 21.400: apreto con las dos manos / con la fuerça que podia
R 22.243: tal fuerça contra paganos / por jamas se ha hallado
R 22.358: vsurpandoles las tierras / por fuerça que no de grado.
R 25.36: el qual en graue dolor / enseña su fuerça braua,
R 37.43: que esforçando se en sus fuerças / el tablado ha quebrantado.
R 39.54: cuydando de auer el reyno / mas por fuerça que por grado
R 47.278: Don Alonso don Alonso / por fuerça teneys vassallos
R 61.70: y esta que venis maestre / es por fuerça o por mandado

R 64.62: Desde todo aquesto vido / por fuerça me fue a tomare
R 94.74: dezid si puedo seruiros / con las fuerças y la vida
R 94.138: yo se que fuerça ni miedo / no os hara torcer la via
R 96.11: al forçador por la fuerça / por la perdida al forçado
R 97.321: de vn arbol de grande fuerça / que Ebano era llamado
R 97.429: Achilles triste y sin fuerça / dime quien te ha catiuado
R 119.3: las fuerças de mi desseo / mal amenazado m'an
R 123.21: la fuerça de mi juyzio / defienda la vida mia
R 125.20: dolor de mi que me veo / suyo de fuerça y de grado
R 127.5: que fuerça pudo apartarme / de veros señora mia?
R 174.94: Huyamos de vn tal dolor / que en su fuerça es tanto fuerte / que se acaba con la muerte.
R 186.134: presto somos a complillo / sin fuerça de muy buen grado

fuir: verbo ant., 'huir'

R 1.854: No fuyades la condessa / ni os querays espantare
R 39.70: el qual viendo se vencido / con miedo fuyo del campo,
R 171.34: y cercan me al derredor / que *fuyrles no podia

fundar: 1) verbo, 'establecer, crear'

R 105.82: Lemos es de los Andradas / Denia antigua en se *fundar
R 106.100: los Iudios desterro / la Inquisicion ha fundado
R 139.40: en mejor suelo del mundo/ en mejor signo *fundada
R 186.8: mira lo de parte a parte / porqu'el mismo lo ha fundado

2) verbo, 'fundamentar'

R 106.76: trabajando descansaua / sobre bien hazer *fundado

furia: s. f.

R 9.185: con vna furìa muy grande / en los Moros se van lançar
R 17.155: Guarinos con grande furìa / vn encuentro le fue a dar
R 37.42: llegando delante el rey / con tanta furìa ha tirado
R 65.114: Alli hablara el rey / con furìa y con gran pesare
R 71.77: mas con la furìa que tiene / vna lança le arrojaua

furor: s. m.

R 6.438: y quando yua hazia ellos / yua con furor tan grande
R 10.399: que los reyes con furor / no deuen de sentenciar

fuste: s. m.

R 91.7: vio venir vn fuste armado / por Guadalquiuir arriba